



ORIGINAL/ORIGINALE

Nr. 420

**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****DELIBERA
DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.10.2026**17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale:

Sono presenti:

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota
ALBER Martin	Bürgermeister	Sindaco			
MAIR Peter	Gemeindereferent	Assessore			
PLANK Armin	Gemeindereferent	Assessore	X		
SCHWITZER Franz	Gemeindereferent	Assessore			
MARCASSOLI Verena	Gemeindereferentin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Fischnaller Josef

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatata la legalità della seduta

ALBER Martin

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Verpflichtung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen für das Jahr 2025. Anpassung der Ausgabenverpflichtung gemäß Beschluss Nr.138 vom 19.03.2026.

Impegno dell'importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio per l'anno 2025. Adeguamento dell'impegno di spesa inserito con delibera n. 138 del 19.03.2026

Verpflichtung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen für das Jahr 2025. Anpassung der Ausgabenverpflichtung gemäß Beschluss Nr.138 vom 19.03.2026.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 54/bis des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8, welcher festlegt, dass den Gemeinden für die Planung, Errichtung und Sanierung von funktionell notwendigen Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen den Gemeinden oder Betreibern dieser Anlagen ein Beitrag von bis zu 80 Prozent der als zulässig anerkannten Ausgaben gewährt werden kann;

Die Gemeinden oder Betreiber öffentlicher Trinkwasserversorgungsanlagen überweisen dem Land jährlich einen Betrag zur Deckung der Beiträge laut Artikel 54/bis. Dieser Betrag fließt in die Berechnung des jeweiligen Tarifs für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst ein;

Grundlage für die Berechnung des Betrages laut Absatz 1 bilden die im Vorjahr verrechneten Jahreswassermengen. Die Richtlinien und Modalitäten für die Berechnung und Überweisung des Betrages werden von der Landesregierung nach Anhören des Rates der Gemeinden festgelegt;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1020 vom 30.11.2021, mit welchem der Betrag von 0,10 € für jeden den Abnehmern im Bezugsjahr verrechneten Kubikmeter Trinkwasser festgelegt wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 138 vom 19.03.2026 der Betrag von € 24.379,40 für die bis dahin berechnete Wassermenge des Jahres 2025 für die Bezahlung des an die Autonome Provinz Bozen geschuldeten Betrages verpflichtet worden ist;

Festgestellt, dass die Gemeinde Brenner für das Jahr 2025 aber effektiv 245.531,00 m³ Trinkwasser für den Verbrauch des Jahres 2025 in Rechnung gestellt hat und die Gemeinde damit den Betrag von 24.531,60 € zu entrichten hat;

Für notwendig erachtet, daher den zusätzlichen Betrag in Höhe von € 152,20 zu verpflichten;

Für notwendig erachtet, den Gesamtbetrag von 24.531,60€ an die Autonome Provinz zu überweisen, wie mit Schreiben vom 11.09.2026 mitgeteilt worden ist.

Impegno dell'importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio per l'anno 2025.

Adeguamento dell'impegno di spesa inserito con delibera n. 138 del 19.03.2026

Visto l'art. 54/bis della legge provinciale del 18.06.2002, n. 8, che stabilisce che per la progettazione, la realizzazione e il risanamento di impianti funzionalmente necessari per l'approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio può essere concesso ai Comuni o ai gestori di tali impianti un contributo fino all'80 per cento della spesa riconosciuta ammissibile.

I Comuni o i gestori di impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico versano annualmente alla Provincia un importo a copertura dei contributi di cui all'articolo 54/bis. Di questo importo si tiene conto al momento del calcolo della tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

la base per il calcolo dell'importo di cui al comma 1 è costituita dalle quantità annuali d'acqua fatturate nell'anno precedente. I criteri e le modalità per il calcolo e il versamento dell'importo sono determinati dalla Giunta provinciale, sentito il Consiglio dei Comuni;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1020 del 30.11.2021, con la quale è stato determinato l'importo di 0,10 € per ogni metro cubo di acqua fatturata agli utenti nell'anno di competenza;

Che con delibera della giunta comunale n. 138 del 19.03.2026 è stato impegnato l'importo di € 24.379,40 calcolato come contributo dovuto alla Provincia Autonoma di Bolzano in seguito alla quantità di m³ di acqua potabile fatturata per l'anno 2025;

che il comune di Brennero per l'anno 2025 ha fatturato 245.531,00 m³ di acqua potabile per i consumi dell'anno 2025, e quindi il Comune deve versare l'importo complessivo di € 24.531,60;

Ritenuto opportuno quindi, impegnare l'importo aggiuntivo di € 152,20;

Ritenuto opportuno, versare l'importo complessivo di € 24.531,60 alla Provincia Autonoma di Bolzano, come comunicato con lettera del 11.09.2026;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

yvHKHUYFe8YkiBw8Py0kjtG4mE3pnWakclfbTqgeRoQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

+iT1vc0aS3V5EZdXPW0soJqmrfOiuDiRBZXKHTTzIw=

Nach Einsichtnahme in:

- das einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026-2028;
- den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
- den Arbeitsplan 2026-2028;
- die Satzung der Gemeinde Brenner i.g.F.;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in offenkundiger Form

- 1) Die Bezahlung des Betrages von 24.531,60 € zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen für das Jahr 2025 vorzunehmen.
- 2) die Zusatzausgabe in Höhe von € 152,20 zum bereits mit Beschluss Nr. 138 vom 19.03.2026 verpflichteten Betrag in Höhe von € 24.379,40, welche sich in Durchführung dieses Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028 wie folgt anzulasten:

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

Visti:

- il documento unico di programmazione per gli esercizi finanziari 2026-2028;
- il bilancio di previsione 2026-2028;
- il piano operativo di gestione 2026-2028;
- lo Statuto del Comune di Brennero i.f.v.;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 i.f.v.;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
all' unanimità in forma palese

- 1) Il pagamento dell'importo di € 24.531,60 come importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio per l'anno 2025.
- 2) di imputare la spesa aggiuntiva di € 152,20 sull'impegno già inserito con delibera della giunta comunale n. 138 del 19.03.2026 nella misura di € 24.379,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026-2028 nel modo seguente:

Betrag Importo	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kostenstelle Centro Costo
152,20 €	09041.04	10202	2026	90400

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit gemäß Artikel 183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“ mit getrennter Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unverzüglich vollziehbar erklärt.

La presente delibera con ulteriore votazione unanimemente espressa è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell'art. 183 co. 5

vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des gv.D. Nr. 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des gv.D. Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell'art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Per deliberare in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente

ALBER Martin

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Fischnaller Josef

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale